



ОБЩИ УСЛОВИЯ

към договори за разпространение на телевизионно съдържание

I. ПРЕДМЕТ И ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ

1.1. С тези общи условия се регламентират отношенията между „Върджин Груп България“ ЕООД, ЕИК 200987896, в качеството на доставчик на линейни и нелинейни медийни услуги, създаващ телевизионни програми и комисионер по смисъла на Търговския закон, от една страна (наричано за краткост „Доставчик“) и предприятие, предоставящо обществени електронни съобщителни услуги — разпространение на радио- и телевизионни програми (наричано за краткост „Оператор“), от друга страна.

1.2. Доставчикът има право да отстъпва неизключително право за разпространение на Операторите телевизионните програми, посочени в индивидуалните договори. Доставчикът отстъпва неизключително право на Оператора с цел разпространение (по един или повече технически начини, съгласно индивидуалния договор) на Програмите до Абонатите на Оператора.

1.3. С подписването на индивидуален Договор за предоставяне на неизключителното право за разпространение на Програмите, или от момента на започване на разпространение на Програмите, Операторът приема настоящите Общи условия. За избягване на съмнение, предоставените неизключителни права не засягат правото на Доставчика сам да разпространява Програмите и да предоставя неизключителни права на други Оператори по свое усмотрение.

II. ОПРЕДЕЛЕНИЯ

Навсякъде в Договора следните думи и изрази имат посочените значения, освен когато контекстът изисква друго:

2.1. „Абонат“ означава всеки притежател на една или няколко връзки с Мрежата, чрез която Телевизионното съдържание се приема правомерно, т.е. въз основа на договор с Оператора. Едно лице се счита за един Абонат независимо дали ползва Услугата на базата на една или няколко връзки към Мрежата, независимо от броя на устройствата за приемане (например set-top-box устройства), независимо от броя на адресите. Като Абонати не се отчитат лица с действащ договор, но неактивна Услуга (спряна поради неплащане или неинсталирана). За целите на Договора понятието „Абонат“ се отнася до „Частни абонати“.

2.2. „Действащо законодателство“ означава всеки действащ закон и/или подзаконен акт, който засяга Оператора и/или Доставчика и/или Телевизионното Съдържание.

2.3. „Коаксиален кабел“ означава медия за предаване на електромагнитни сигнали в това число телевизия, интернет и други допълнителни услуги.

2.4. „Марка на Доставчика“ означава марка, регистрирана или заявена от Доставчика или трето лице, която обозначава Телевизионното съдържание и която Доставчикът има право да предостави на Оператора за целите на Договора.

2.5. „Мрежа“ означава всяка електронна съобщителна мрежа (кабелна или спътникова), притежавана, използвана или контролирана от Оператора, чрез която разпространява Телевизионното съдържание и предоставя Услугата на Абонатите.



- 2.6. „Мултискрийн“ означава услуга или технология за предоставяне на Телевизионното съдържание заедно с catch-up, time shift, start-over, nPVR чрез уеб браузър и/или приложение за различни крайни устройства на оторизирани Абонати, свързана с абонамент за Телевизионен пакет.
- 2.7. „Икономичен пакет“ означава пакет от телевизионни програми, разпространяван от Оператора, включващ канали „must carry“, за който всички Абонати трябва да се абонират преди да получат друг пакет.
- 2.8. „Обществен абонат“ означава всеки търговски обект или организация, предоставящи услуги на населението: заведения за хранене, спортни/фитнес зали, барове, ресторанти, казина и др.
- 2.9. „Основен пакет“ означава пакетът, включващ каналите от Икономичен пакет и допълнителни канали, най-разпространен след Икономичен пакет.
- 2.10. „Разширен пакет“ означава пакетът, включващ каналите от Икономичен и Основен пакет и допълнителни канали — третият най-разпространен пакет.
- 2.11. „Свързано лице“ означава дружество, свързано с Оператора по смисъла на Търговския закон.
- 2.12. „Телевизионен пакет“ означава който и да е пакет от телевизионни програми, предлаган и разпространяван от Оператора като част от Услугата.
- 2.13. „Телевизионно съдържание“ означава телевизионната програма посочена в договора, която към Датата на подписване на Договора се разпространява по кабел и сателит въз основа на решения на СЕМ или друга лицензираща организация и удостоверение за регистрация посочено в договора.
- 2.14. „Търговски абонат“ означава едноличен търговец, юридическо лице или организация, управляващи място с множество съвместно обитаеми помещения (хотели, мотели, пансиони, затвори, болници, домове за стари хора, кораби и всички помещения за временно/постоянно настаняване, офис или бизнес нужди).
- 2.15. „Услугата“ означава всяка телевизионна услуга, предоставяна от Оператора на Абонатите посредством Мрежата, осигуряваща достъп до телевизия чрез IPTV, OTT, CATV, оптичен кабел, коаксиален кабел, меден чифт и/или сателит (DTH), включително интерактивни функционалности: Catch-up, nPVR, Timeshift.
- 2.16. „Частен абонат“ означава единично частно домакинство, което ползва Услугата чрез Мрежата.
- 2.17. „CATV“ (community access television) — затворена мрежа с фиксирани оптични, коаксиални или хибридни кабели, предаващи сигнали до телевизорите и/или цифровите приемни устройства на Абонатите.
- 2.18. „Catch-up“ — услуга, позволяваща Абонатът да гледа програмата за предходните 7 (седем) дни, записана на сървъри на Оператора.
- 2.19. „DTH“ (direct to home) — технология за приемане на сателитна телевизия чрез индивидуална сателитна система на мястото на използване.
- 2.20. „IPTV“ — конвергентна услуга за предоставяне на мултимедийно съдържание на крайни потребители чрез платформа, базирана на IP протокол с гарантирано качество, включваща Catch-up, nPVR, Timeshift.
- 2.21. „nPVR“ — услуга, позволяваща на Абоната да записва определен обем Телевизионно съдържание на сървър на Оператора за по-късно гледане.
- 2.22. „OTT“ — услуга или технология за предоставяне на Телевизионното съдържание чрез уеб браузър и/или приложение за различни крайни устройства, която не е свързана с абонамент за Телевизионен пакет.



2.23. „Timeshift“ — услуга, позволяваща паузиране, превъртане напред и назад на телевизионна програма в даден времеви интервал.

2.24. „Watch from Start“ — функционалност, позволяваща на Абонатите да гледат съдържанието от самото начало с възможност за превъртане и пауза.

III. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

3.1. Предметът на Договора — включително правата за разпространение, техническите способности, географското покритие и платформата — е определен в индивидуалния Договор.

3.2. Операторът придобива правата по т.2.1 без задължение да разпространява Телевизионното съдържание чрез всички предвидени технически способности.

3.3. Разходите за осигуряване на достъпа до Телевизионното съдържание от Точката на доставка до Абонатите са изцяло за сметка на Оператора.

IV. ДОСТАВКА НА ТЕЛЕВИЗИОННОТО СЪДЪРЖАНИЕ

4.1. Доставчикът предоставя Телевизионното съдържание на Оператора в SD формат чрез IP свързаност чрез системата на VIX, Netix.net или през директна свързаност в Daticum DC.

4.2. Доставчикът има право да променя едностранно техническите параметри след предварително уведомление не по-кратко от 1 (един) месец, осигурявайки безпрепятственото приемане съобразно новите параметри.

4.3. Операторът поддържа за своя сметка оборудването, необходимо за приемане на сигнала и разпространението му.

V. ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ

5.1. Задължения на Доставчика

5.1.1. Доставчикът се задължава да предостави на Оператора ползването на неизключителните права, предмет на Договора.

5.1.2. Доставчикът се задължава за своя сметка да достави сигнала на Телевизионното съдържание до определената Точка на доставка.

5.1.3. При прекъсване на излъчването Доставчикът се задължава да възстанови предаването за своя сметка в срок до 24 (двадесет и четири) часа.

5.1.4. Доставчикът се задължава да предоставя предварително, в срок не по-кратък от 10 (десет) дни, информация за планирани промени в техническите параметри на излъчване.

5.1.5. Доставчикът се задължава да уведомява предварително Оператора за планирани прекъсвания и времето за отстраняването им.

5.2. Задължения на Оператора

5.2.1. Операторът се задължава да разпространява Телевизионното съдържание без промени — без съкращения, изтривания или добавяния на знаци, освен с изричното писмено съгласие на Доставчика.

5.2.2. Операторът не може да нарушава целостта на Телевизионното съдържание, да го прекъсва, премонтира, копира или да излъчва собствени реклами в него, нито да предоставя съдържанието на трети лица без писмено съгласие.

5.2.3. Операторът се задължава за своя сметка да осигури необходимото оборудване за качествено препредаване по Мрежата. Прекъсванията, свързани с технически проблеми, не пораждат задължение за обезщетение към Доставчика.



5.2.4. Операторът разпространява Телевизионното съдържание в избран от него Телевизионен пакет.

5.2.5. Операторът не може да използва Телевизионното съдържание по начин, различен от посочения в Договора.

VI. ВЪЗНАГРАЖДЕНИЕ И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

6.1. Размерът на месечното лицензионно възнаграждение е определен в индивидуалния Договор.

6.2. Доставчикът издава фактура до 15-то число на месеца, за който се отнася. Възнаграждението се дължи независимо от броя Абонати и независимо дали Услугата е предоставяна.

6.3. Операторът заплаща в срок до 30 (тридесет) дни от получаване на фактура. Фактурата се издава след 1-во число на текущия месец.

6.4. Всяка следваща календарна година Лицензионната такса се увеличава с 5%. При подновяване на Договора увеличението продължава да се прилага.

6.5. Операторът заплаща по банкова сметка на Доставчика, упомената във фактурата.

VII. ПРАВА НА ИНТЕЛЕКТУАЛНА СОБСТВЕНОСТ

7.1. Доставчикът гарантира, че е надлежно упълномощен от съответния носител на права и притежава всички правомощия, необходими за сключване на Договора, включително: (а) Правата върху Телевизионното съдържание са обект на интелектуална собственост и защита; (б) Отношенията с всички носители на авторски права касаещи първичното излъчване са уредени; (в) Телевизионното съдържание е в съответствие с действащото законодателство.

7.2. Доставчикът предоставя на Оператора правото да използва Марките на носителя на права за рекламиране и промотиране на Услугата.

7.3. Всяка Страна представя за предварително съгласуване рекламни материали, съдържащи марки на другата Страна. Не е необходимо съгласуване при ползване на Марка на Доставчика самостоятелно за представяне на Услугата.

VIII. СРОК И ПРЕКРАТЯВАНЕ

8.1. Срокът и датата на влизане в сила са определени в индивидуалния Договор. В случай, че най-малко 1 (един) месец преди изтичане на уговорения срок нито една от Страните не уведоми писмено другата, че желае Договорът да се прекрати с изтичане на този срок, действието на Договора продължава за за последователни периоди от 1 (една) година.

8.2. Договорът се прекратява: (а) с писмено предизвестие при изтичане на срока; (б) по взаимно писмено съгласие; (в) с писмено уведомление от изправната Страна при неотстранено нарушение в срок не по-кратък от 14 дни; (г) при законово или административно решение, налагащо прекратяването.

8.3. Операторът може да прекрати предсрочно с писмено предизвестие от 90 (деветдесет) дни, като финансовите задължения остават непроменени до края на договорения срок.

8.4. Доставчикът може да прекрати предсрочно с писмено предизвестие от 90 (деветдесет) дни при загуба на правата си. В този случай не се дължат неустойки или обезщетения.

IX. КОНФИДЕНЦИАЛНОСТ

9.1. Всички клаузи на Договора и приложенията към него са конфиденциални. Страните не разкриват Конфиденциална информация на трети страни, с изключение на: свързани лица,



одитори и консултанти (при нужда); информация, станала обществено достояние без вина на Страната; случаи на разкриване, изисквано от съд или компетентен орган.

X. ОБЕЗЩЕТЕНИЯ

10.1. Доставчикът обезщетява Оператора при претенции на трети лица, загуби и разходи, произтичащи от неизпълнение на задълженията на Доставчика или при неверни декларации по раздел VI.

10.2. Операторът обезщетява Доставчика при претенции на трети лица, произтичащи от неизпълнение на задълженията на Оператора.

10.3. Всяка Страна незабавно уведомява писмено другата при получаване на жалби или искиове на трети лица и периодично информира за хода на предприетите действия.

10.4. Разпоредбите на т.10 запазват действието си след прекратяване на Договора.

XI. ПРЕХВЪРЛЯНЕ И ПРИДОБИВАНЕ

11.1. Някоя Страна не прехвърля права или задължения без предварителното писмено съгласие на другата Страна.

11.2. Доставчикът може да прехвърля права и задължения на контролирано от него дружество, при условие че то поема всички задължения по Договора.

11.3. При придобиване от Оператора на друга компания с телевизионна услуга, Операторът незабавно уведомява Доставчика за датата на придобиване, името и броя на придобитите клиенти.

11.4. При придобиване на оператор, имащ договор с Доставчика, дължимите суми по неговия договор се добавят автоматично от датата на придобиване.

11.5. При придобиване на оператор без договор с Доставчика, добавянето на Телевизионното съдържание се договаря допълнително.

XII. НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА

12.1. Страните не носят отговорност за неизпълнение поради непреодолима сила по смисъла на ТЗ (граждански безредици, война, природни бедствия, технически проблеми на излъчването, прекъсване на електричество или интернет, епидемии и др.).

12.2. Засегнатата Страна уведомява писмено другата в срок от 5 работни дни от настъпването на събитието.

12.3. Докато трае непреодолимата сила, изпълнението и насрещните задължения се спират.

12.4. Ако непреодолимата сила трае повече от 30 дни, всяка Страна може да прекрати Договора с писмено предизвестие с незабавен ефект.

XIII. ОТЧЕТНОСТ НА ОПЕРАТОРА

13.1. Операторът се задължава да предоставя на Доставчика на всеки 6 (шест) месеца, в срок до 10-то число на месеца, следващ отчетния период, писмен отчет, съдържащ: (а) броя на активните Абонати, получаващи Телевизионното съдържание; (б) населените места, в които Услугата се предоставя; (в) позицията/ите на Телевизионното съдържание в пакетите, предлагани от Оператора — наименование на пакета и номер на канала.

13.2. Отчетът се предоставя по образец, приложен към настоящите Общи условия, или в свободна форма, съдържаща изброените данни, подписан от представляващ Оператора.



13.3. При установено несъответствие между декларираните данни и реалното положение, Доставчикът има право да поиска корекция на Лицензионната такса считано от датата на настъпване на промяната.

XIV. ПОЗИЦИОНИРАНЕ НА ТЕЛЕВИЗИОННОТО СЪДЪРЖАНИЕ

14.1. Операторът се задължава да разпространява Телевизионното съдържание на видима и достъпна позиция в съответния телевизионен пакет, договорен с Доставчика.

14.2. Операторът не може да промени пакета, в който се разпространява Телевизионното съдържание, без предварително писмено съгласие на Доставчика.

14.3. Всяка промяна на позицията на канала или на пакета се отразява в следващия шестмесечен отчет по т.12.1 и се уведомява писмено в срок от 7 (седем) дни преди промяната.

XV. ПРОМЯНА НА КОНТРОЛ

15.1. Операторът незабавно, но не по-късно от 7 (седем) дни, уведомява писмено Доставчика при: (а) смяна на лицата, упражняващи контрол върху Оператора по смисъла на Търговския закон; (б) придобиване на Оператора от трето лице; (в) сливане, вливане или разделяне на Оператора.

15.2. При настъпване на събитие по т.14.1. Доставчикът има право в срок от 30 (тридесет) дни да прекрати Договора с писмено предизвестие, ако промяната на контрол засяга съществено изпълнението на Договора или интересите на Доставчика.

15.3. При неизпълнение на задължението за уведомяване по т.14.1. Операторът дължи на Доставчика неустойка в размер на тримесечната Лицензионна такса.

XVI. АНТИКОРУПЦИЯ И САНКЦИИ

16.1. Операторът, както и свързаните с него дружества, директори и служители декларират, че не са предоставяли, предлагали, обещавали или разрешавали предоставянето — пряко или косвено — на нищо ценно на държавен служител или на кандидат за политическа длъжност с цел получаване на неправомерно бизнес предимство, и се задължават да не правят това за срока на Договора.

16.2. Операторът декларира, че: (а) не е идентифициран като обект на международни санкции на ЕС, ООН, САЩ или Обединеното кралство; (б) не е контролиран или притежаван от лице под санкции; (в) не е учреден, не е собственост или контролиран от лице, пребиваващо или учредено в държава под международни санкции.

16.3. При промяна на обстоятелствата по т.15.2. Операторът незабавно уведомява Доставчика в писмена форма. Доставчикът запазва правото си да прекрати Договора незабавно и без предизвестие при нарушение на тази разпоредба.

16.4. Доставчикът извършва дейността си честно и прозрачно, с уважение към човешките права и интересите на своите служители, клиенти и партньори, и очаква Операторът да споделя същите бизнес ценности.

XVII. ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

17.1. Всички уведомления се извършват в писмена форма и се изпращат с препоръчана поща, куриер или електронна поща на адресите, посочени в индивидуалния Договор.

17.2. Електронно изявление от посочената в Договора електронна поща на лице за контакт се счита за валидно волеизявление на съответната Страна.



- 17.3. Изявления от непосочена електронна поща се считат за недействителни до потвърждаването им.
- 17.4. Електронното изявление се счита за получено с постъпването му в информационната система на адресата.
- 17.5. Договорът и приложенията му представляват цялостното споразумение и отменят всякакви предходни договори между Страните.
- 17.6. Договорът има действие само за територията на Република България.
- 17.7. Измененията и допълненията се извършват в писмена форма със съгласието и на двете Страни.
- 17.8. Договорът се сключва и тълкува съобразно българското законодателство.
- 17.9. Споровете се уреждат чрез преговори, а при непостигане на съгласие — от компетентния съд в гр. София.



ПРИЛОЖЕНИЕ — ОБРАЗЕЦ НА ШЕСТМЕСЕЧЕН ОТЧЕТ

към Общите условия на „Върджин Груп България“ ЕООД (версия 2026)

ДАННИ ЗА ОПЕРАТОРА	
Наименование на Оператора	
ЕИК	
Отчетен период	[ДД.ММ.ГГГГ] — [ДД.ММ.ГГГГ]
Канал / Телевизионно съдържание	
I. АБОНАТИ	
Среден брой активни абонати за периода	
от които: Частни абонати	
от които: Търговски / Обществени абонати	
II. ГЕОГРАФСКО ПОКРИТИЕ	
Населени места / територия на предоставяне на Услугата	
III. ПОЗИЦИОНИРАНЕ НА КАНАЛА	
Наименование на пакета	Номер / позиция на канала

Декларирам верността на посочените данни.

Дата: _____

Представяващ: _____ /име, подпис и печат/